

A todos los padres y médicos:

El Departamento de Educación (DOE) y la Oficina de Salud Escolar (*Office of School Health, OSH*) trabajan en conjunto para ofrecer servicios a todos los estudiantes con necesidades especiales. Estos servicios permiten la participación plena de los estudiantes en la escuela. Si su hijo necesita servicios de salud y adaptaciones según la Sección 504 de la Ley de Rehabilitación, complete los formularios de este paquete. El Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York **exige** la reaprobación de servicios cada año escolar.

Hay tres tipos de formularios de servicios de salud y de adaptaciones:

1. **Formularios de administración de medicamentos (*Medication Administration Forms, MAF*)** – El médico de su hijo llena este formulario para que el estudiante reciba medicamentos o tratamientos en la escuela.
 - Existen cinco formularios MAF: para el asma, para las alergias, para la diabetes, para convulsiones y para problemas generales.
 - Después de completar los formularios, entréguelos en la enfermería de la escuela.
2. **Formulario de tratamiento médico recetado (sin medicamentos)** - El médico de su hijo llena este formulario para solicitar que en la escuela se lleven a cabo procedimientos especiales, tales como alimentación por sonda, succión, etc. Este formulario se puede utilizar para todos los tratamientos que requieran capacitación en enfermería.
 - Después de completar los formularios, entréguelos en la enfermería de la escuela.
3. **Solicitud de adaptaciones según la Sección 504** – Llene este formulario para solicitar servicios especiales, tales como un edificio sin obstrucciones, el uso del ascensor, modificaciones en los exámenes, etc.
 - **NO** utilice este formulario para servicios relacionados, tales como terapia ocupacional, terapia física, terapia del habla, consejería, etc. Los servicios relacionados deberán ofrecerse a través de un Programa de Educación Individualizado (*Individualized Education Program, IEP*).
 - Se deben llenar otros dos formularios: uno para padres y uno para el médico de su hijo.
 - Después de completar los formularios, entréguelos al coordinador de la Sección 504 de su escuela.

Padres:

- Lleve a su hijo al médico todos los años para llenar este formulario.
- **Para el nuevo año escolar, deberá presentar estos formularios en la enfermería escolar a más tardar el 1 de junio de 2020. Presentar los formularios después de esa fecha podría retrasar el trámite.**
- Si el personal de enfermería de la escuela no está disponible, podrían pedirle que vaya a la escuela a suministrarle el medicamento a su hijo.
- Si decide usar los medicamentos de reserva de la escuela, deberá enviar la epinefrina, el inhalador para el asma y otros medicamentos de su hijo aprobados para autoadministración durante las excursiones escolares o los programas para después de clases, de modo que los tenga a su disposición. Los medicamentos de reserva se destinan exclusivamente al uso en la escuela por el personal de la OSH.
- **Cerciórese de firmar el reverso de este formulario para que su hijo pueda recibir estos servicios en la escuela.**
- **Adjunte una foto pequeña reciente en la esquina superior izquierda de los formularios de administración de medicamentos. Esto le permite a la escuela identificar a su hijo correctamente.**

Comuníquese con la enfermería escolar o el coordinador de la Sección 504 de la escuela si tiene preguntas. Gracias por su colaboración

Health Care Practitioners: please see back of page.



Health Care Practitioner Instructions for Completion of the Request for Accommodations Form

Please follow these guidelines when completing the forms:

- Your patient may be treated by several health care practitioners. The health care practitioner completing the form should be the one treating the condition for which services are requested.
- This form must be completed by the student's licensed medical provider (MD, DO, NP, PA) who has treated the student and can provide clinical information concerning the medical diagnoses outlined as the basis for this request. Forms cannot be completed by the parent/guardian. Forms cannot be completed by a resident.

All requests for accommodations are based on medical necessity. Please ensure that your answers are complete and accurate. **All requests for medical accommodations will be reviewed by the Office of School Health (OSH) clinical staff, who will contact you if additional clarification is needed.** There is a school nurse present in most schools.

Requests for 1:1 nursing will be reviewed on a case-by-case basis.

- Please clearly type or print all information on this form. **Illegible, incomplete, unsigned or undated forms cannot be processed and will be returned to the student's parent or guardian.**
- Provide the full name and current diagnoses of clinical relevance for the student.
- Describe the impact of the diagnoses/symptoms, medical issues, and/or behavioral issues that may affect the student during school hours or transport, including limitations and/or interventions required.
- Include any documentation and test results for any specialty services or referrals relevant to the accommodations requested.
- Only request services that are needed during school hours. Do not request medicine that can be given at home, before or after school hours.
- If a student requires medications or procedures to be performed, please complete and submit all relevant Medication Administration Forms (MAFs) and/or a Request for Medically Prescribed Treatment. The orders should be specific and clearly written. This allows the school nurse to carry it out in a clinically responsible way.
- Requests for alternative medicines will be reviewed on a case-by-case basis.
- Clearly print your name and include the valid New York State, New Jersey, or Connecticut license and NPI number.
- On the Medical Accommodations Request Form:
 - Please list the days and times that are best to contact you to provide further clarification of the request.
 - Please sign the attestation documenting that the information provided is accurate.
- Epinephrine may be stored in the classroom, in a common area, or transported with students as indicated in their Allergy Response Plan.

Student Skill Level: Students should be as self-sufficient as possible in school. Health Care Practitioners must determine whether the child is nurse-dependent, should be supervised, or is independent to take medicine or perform procedures

- **Nurse-Dependent Student:** nurse must administer. Medicine is typically stored in a locked cabinet in the medical room.
- **Supervised Student:** student self-administers, under adult supervision. The student should be able to identify their medicine, know the correct dose and when to take it, understand the purpose of their medicine, and be able to describe what will happen if it is not taken.
- **Independent Student:** student can self-carry/self-administer. For students who are independent, initial the section of the form that allows student to self-administer at school and during trips. **Students are never allowed to carry controlled substances.**
- ***If no skill level is selected, OSH clinical staff will designate the student as nurse-dependent by default, until further advised by the student's health care practitioner.***

Thank you for your cooperation..